

„Canadian Hungarian News” Entered as Second Class...

BRANTFORD BRIDGEVILLE CALEDONIA CHESHAM...

Kelet- és Nyugat

Kanadai Magyar Újság

CANADIAN HUNGARIAN NEWS

BEAVER CANA CALGARY COALHURST...

„Kanadai Magyar Újság” Az egyetlen kétasz...

VOL. X. EVFOLYAM

375 HARGRAVE, ST. WINNIPEG

MANITOBA 1933. NOVEMBER 10 PÉNTEK

No. 51 SZAM.

KI TUDJA A LEGJOBB MAGYAR RECEPTE? — ÉRTÉKES DIJAKAT KAP ÉRTE...

Folyik az alku Washingtonban

NAPOK ÓTA TANÁCSKOZIK AZ OROSZ KÜLÖGYI NÉPBIZTOSSAL ROOSEVELT...

A „Cunard” hajóvállalat „Benrengária” gőzösét több ezernyi tömeg várta kedden New Yorkban...

Amerikai pontossággal kiszámított fogadtatást várta a kis akudozót New Yorkban. Tíz-ezer dolláros autómobilját két szakasz motorbiciklissel rendőrvette körül...

Ellenforradalom dal Cubában

Még lapzártakor is arról érkezik jelentés, hogy nemcsak Havana fővárosban, hanem Cuba más részein is fellázadt a katonaság...

Az ellenforradalom kitörésére Martull repülőhadnagy adott jelet hajnal két órákor azáltal, hogy kilenc más repülőgéppel támadást vezetett az elnöki palota ellen...

\$100.00 DIJAT OSZTUNK KI AZOK KÖZÖTT, AKIKNEK RECEPTEI A LEGTÖBB SZAVAZATOT KAPJAK — NÉPSZERUSÍTSUK A MAGYAR KONYHAMŰVÉSZEK REMEKEIT!

Népszerű „Asszonyoknak” rovatunk híresége olvasói érdeklődését illetve...

Miután pedig az angolt még az újkandás magyar háziasasszonyok is érték-különbösen konyhanyelven!

A „Kanadai Magyar Újság” nem kívánhatja ingyen a háztartásban elfoglalt magyar asszonyoktól...

Külön díjjakkal jutalmazzuk a legjobbat, akik a nehéz idők dacára is kitartottak a „Kanadai Magyar Újság” mellett...

Allítsuk a magyar konyhaművészet angolok közötti terjesztésének szolgálatába a „mi lapunk” „Asszonyoknak” rovatát...

HANGOS AZ ÉLET A „NAGY SZOMSZÉD” PORTÁJÁN

MIALATT UTOLSÓT VERGŐDIK A PROHIBÍCIÓ, POLITIKAI VEREGZÉS, BOMBAROBANASOKKAL ÉLÉNKITETT SZTRÁJKOK S FARMER-HÁBORU HIRE JÖN AT A HATÁRON

Közönséges eseményeknél inkább világrengőnek tűnt volna fel, de mostanában semmi különösebb izgalom nem váltott ki az a hír, hogy a hírhedt new-yorki „Tammany” tigrise...

boldogulását. Minden magyar asszony vegyen részt a pályázaton!

Elegendő jó recept beküldése esetén azokat kötetbe gyűjtve ki szándékozunk nyomni amennyiben ezt anyagi körülményeink megengedik.

A díjnyertesek neve új utáni számunkban közöljük, a „Kanadai Magyar Újság” angol szakácskönyvében pedig minden recept a beküldött teljes nevének pontos feltüntetésével fog megjelenni.

Amennyiben tulsok szavazatot érkeznék be a beküldött és a lapban közölt receptekre, úgyhogy további díjak kiosztására lenne szükség, úgy a „Kanadai Magyar Újság” előfizetésén kívül ajándéknak szántuk a következő tárgyakat:

Külön díjjakkal jutalmazzuk a legjobbat, akik a nehéz idők dacára is kitartottak a „Kanadai Magyar Újság” mellett...

megismétlődő bombarobbanások után az utóbbi napokban elült a testvérharc, mely a piketelők és a sztráktörök sorait ritkította.

MUNKÁS VAGY FARMER LEGYEN A MAGYAR — E LAP NÉLKÜL LENNI NEM AKAR! MINDEN MAGYAR TELEPEN, MINDEN MAGYAR VÁROSBAN MEGTALÁLHATJA LAPUNKAT

Háborúra készül Eur-Ázsia?

KIELEZŐDÖTT AZ OROSZ-JAPÁN ELLENTÉT — OLDALBA AKARJÁK TAMADNI A NÉMETEKET A CSEHEK — A PUSKAPOROS TORNYOK KIROBBANASÁTÓL RETTEG A VILÁG

A világesemények oly gyorsan és annyira következetesen egy újabb világháború kirobbanására mutatnak, hogy a Népszövetséget és vele kapcsolatos békepaktumokat máris idejétmúltaknak tekinthetjük.

Csak a közeli napokban is olyan fejleményekről adott hírt a világsajtó, amit semlegesítő sem szabad figyelmen kívül hagynunk.

Még veszedelmesebb gyorsasággal közeledik a háború felé Ázsia, melynek egyeduralomra vágyó sárga népmilliói a japán történelem látják fajtuk felvirágoztatását.

A világtörténelem egyik legnagyobb küzdelme előtt állunk, — ha tényleg kenyérfőzésre került a dolog az oroszok és japánok között.

LEGUJABB HIREK

ONTARIO előrelátólag Quebec mintájára alakítja át a bor és sör korlátozott forgalmához tartozó intézkedéseit.

HARMINC francia repülőgép indult utnak az afrikai francia gyarmatok irányában, hogy a 15,500 mérföldes távolság leküzdésével...

A LESZERELÉS kérdése a konferencia decemberi összehívásáig lekorlát a Népszövetség napirendjéről, mégis van remény arra, hogy az év végén valami eredmény mutatódhat fel ebben a régóta húzódozó kérdésben.

NEMETORSZÁG, melynek kormányása vasárnapra tüzte ki az új parlament összehívását célzó országos választásokat, sulyos szesztilkoszót vezetett az orosz kormányval. Göring miniszter ugyanis a Reichstag-tűzben a nyilatkozatot kockáztatta meg, hogy több német munkás dolgozhatna, ha Oroszország kifizette volna számláit.

A MÁSODIK tanácskozási országos megbeszélésére újabb agitátorokat küldött a III. Internacionális Magyarországra, akiket el is fogtak Blum Lajos, Grünfeld Pál, Spielberger Oszkár, Papp-Pollák Pál, Kállai-Köhe Aladár és Bentzenberg Lipótné székelyben.

Egy kivándorló keserves hányattatásai Kanadában

(Folytatás.)

A FARMEREK NEM JELENTKEZNEK A KIVÁNDORLOKÉRT

Megérkezünk és bizony nem tudtuk, hogy mihez kezdjünk. Mert a farmerek nem jelentkezték a mezőgazdasági munkásokért, — amint nekünk ígérték — hanem ott ténfergettünk napokig, magános emberek, családok, a nyomorúságos kis szállókban, hétről-hétre, míg az utolsó fillérünk is el nem fogyott. A beigért farmerek tömege, vagy munkásigénylése csak nem jelentkezett, mire lassankint kinek-kinek, saját jószerecséjében bízza, kellett megpróbálnia az elhelyezkedésével.

A környékbeli farmok természetesen el voltak lepve munkásokkal, az emberek hosszabb-rövidebb távolságokra jegyeket váltottak, hogy a préri-vidék távolabbi pontjain, Alberta vagy British Columbia vidékein keressen valamiféle elhelyezkedést.

Jó magam is fölkerekedtem, utolsó filléreimen jegyet váltottam s vagy kétszáz mérföldet magam mögött hagytam, leszálltam a farmok közt, egy kis állomáson. Meglehetősen északra kerültem Winnipegből s fölöttébb csodálkoztam rajta, hogy a vidék milyen elhagyott, kihalt. Néhány mérföldet gyalogolva, beállítottam egy németországi farmer telepre, ahol szívesen fogadtak, megvendégeltek, — de munkába állításról hallani sem akartak. Ellátták minden jótanáccsal. Mindenekelőtt megmagyarázták, hogy a nagy kihaltság, amit utközben láttam, egy-egy elhagyott farmot jelent.

ELHAGYOTT TELEPEK SZOMORU VILÁGÁBAN

Az őstalaj kitünő, de a telepek itt, a Béké-folyó mentén nagyon északon voltak, a magyar és közep európai telepeké gazdálkodási módszereinek, otthon megszokott éghajlatának nem felelt meg. A hosszú ősz s a telen nem bírták ki. Igen sokan megtelepedtek erre felé az utóbbi

években, de az első kemény tél után lthagyták a farmot. A kis terméss elszállítására ráfetéssel járt volna, feladták inkább az izzadságos honfoglalás küzdelmét.

A farmelhagyás ezekben az években egyre gyakoribb lett a vidéken, de másutt is. New Brunswickba és Nova Scotiába például angol veterán katonákat telepítettek, a Béké-folyó vidékén sokkal kedvezőbb klíma alatt, de ezek is elhagyták lassan-lassan a farmokat. A részben már kiirtott farmlerület újra elbozósodott, ott álltak elhagyva a fakalyibák s megindult kezdetleges, nomád kultúra nyomai lassanként újra beleveszték a bozótrengetegbe.

CSAVARGÁS KOLDUS-TARISZNYÁVAL A FARMOK KÖZÖTT

A kevéssé sem biztató felvilágosítások után reggel megköszöntem szépen a vendéglátást s tovább álltam. Új farmokra állítottam be, új konyhák főztjét költöttem meg, a jóindulat azonban sehol sem terjedt tovább ennél s egyre nagyobb fáradtsággal a lábamban, mentem reggeltől estig egyedül a telepek közt.

Közel voltam a végső kétségbeeséshez, mikor egy irországi farmer végre megszánt és munkába állított. Csálódos ember volt, hét leánya s 24 tehene volt az egyebek mellett s a női munkaerő túltelenege ellenére engem állított be, az istállóba azzal a feladattal, hogy mind a 24 tehenet nekem kell fejnem. El is láttam feladatomat mindaddig míg hatalmas csuklódagának nem gátoltak meg az új foglalkozás folytatásában. Akkor kirendelt gazdám a cserjeirtáshoz. A bozót nál is nagyobb átka volt azonban ennek a talajnak a sok kő, valószínűleg ősi lavinahordalékok maradványai. Elmondták, hogy ha kiirtja az ember a követeket, a következő évre a talajból újra felnyomódnak a követek, ismét tele van sziklatörmelékek a terület s lehet elülről kezdeni a fáradságos munkát.

Köröskörül már magasban állt a közhalmaz a megművelt föld szegélyén, mikor véletlenül megtaláltam kérdező gazdától, hogy munkámért milyen fizetséget kapok. A hatalmas szájr embert egész testében meg- rázta a kacagás. Aztán közölte velem, há végigcsinálom nála az aratást, ellenszolgáltatásul kitél ingyen a farmján. Pénzt nem adhat, mert neki sincs. Kényszeredetten dolgoztam azután egy darabig még nála, majd egy szép napon szedtem a sátorfámot és odébáltam. Új

farmok következtek, új gyalog- lások, alkalmi munkák. Taris- nyámot itt is, ott is megtömték élelemmel, de pénzt sehol nem lehetett keresni. Az aratást vagy 30 mérfölddel odébb, egy len- gyel farmer telepén csináltam végig. Aztán jött az ősz. Meg- fuktak a levelek, lehulltak a lombok is s nekem még mindig nem volt hol a telet kihuznom. Hátamon tarisznnyával, lábam- ban súlyos izomlással, szívem- ben keserúséggel bolyongtam, a préri tél elé forduló szomorú mezőségein...

Mozgalmas magyar ref. élet Calgaryban

A calgaryi ref. egyház az el- mult szerdán bucsuzott el püs- pökétől Dr. Woodside-től, aki Ontarióba távozott. Dr. Wood- side nemcsak püspök volt, ha- nem minden magyarnak igazi jó barátja; a calgaryi magyarok között allig akad valaki, aki Dr. Woodside-öt személyesen vagy legalább névről ne ismerté volna; állandóan érdeklődött a magyar ügyek iránt és amikor alkalma volt, sohasem mulasz- totta el a magyar nép jó tulaj- donságait megismertetni hivatal- os és barátai körben. Nagyfo- ku hivatali elfoglaltsága mellett nem tartotta őt vissza semmi, hogy számtalan esetben egyes embereknek munkaszerezésben személyesen segítségére legyen.

A ref. egyház presbitériuma rendkívül gyűlést hívott össze s ennek keretében bucsuztatta el szeretett püspökét, akinek biz- tetére a gyűlés végzetével bu- csuvasorát adtak Bucsin Béla lelkész lakásán, ahol jelen volt a püspök felesége és fián kívül az egyház 15 presbiterje. A püs- pök a késő órákig együtt ma- radt a magyar társasággal és meghatottsággal vett körül bu- csuzt; ígéretet tett, hogy bárhol lesz is, mindenütt harcolni fog a magyar ügy igazságra jutá- sáért és szószólója lesz a ma- gyar ügyeknek.

A presbitérium püspöke ál- dott lelki feleségének egy szép matyó himzésű terítőt adott ajándékba megemlékezésül.

Az egyház szokásos szüreti mulatságát október 28.-án ren- dezte, az erkölcsi sikeren felül

fényes anyagi eredménnyel. A szépen felszított teremben volt bőven szőlő, alma, körte és e- gyéb gyümölcs, amihez azonban este 10 óráig tilos volt hozzá- nyulni, ha valaki a tilalmat nem tartotta be és hozzányult a gyümölcsökhöz, az ügyes csősz lá- nyok és legények ott termettek és a tolvajt elcsipve a bírók el- lebe vitték, akik aztán különösen kezdetben elég érzékenyen bü- nítették meg a merészkedőket. 10 óra után aztán megkezdődött a szabad szüret és jutott min- denkinek belőle.

Csőszleányok voltak: Alexa Margitka, Barnóczy Piroška, Bíró Irénke, Bucsin Baba és Klá- ra, Géczy Juliska, Gönczi Etelka, Konyicska Kornélla, Piskolti Ju- cika, Sári Magduska, Ster Ilon- ka és Doriska, Veres Lenke, Weisz Hanika. Csőszlegények: Asztalnok Gusztó, Báthory Feri, Botka Gyula, Gábor Sándor, Gáll János és Józsi, Gergely Józsi, Kalas Pista, Lenkei Pista, Ösz Béla, Oláh Józsi, Székely Józsi s Varga Pista. A legügyesebb csősz leányok, Ster Ilonka és Veres Lenke értékes ajándékok kaptak. Az egyház ifjúsága leg- közelebb egy műkedvelő szín- előadással fogja meglepni Cal- gary magyarságát.

Báthory István gondnok

NEM ROSSZ!
— Mondja nem tudná felven- ni az irójába a fiamat?
— Mit tud a fia?
— Ha valamit tudna, magam is alkalmaznám.

ÁR VIZ

IRTA: BÉKEFFI JÓZSEF

A falu kis házai völgyekkel öszebuhtak a lankás dombold- alján, mintha félték volna a közeledő veszedelemtől. Az apró ablakok üvegeit, amint a le- nyugvó nap sugarai megtörték rajtuk, rezgő — ezüstlapokként táncoltak a fehérre meszelt ház- oldalakon.

A falu népe kisebb csoportok- ban állókál, lapátkal igyeke- zett le a folyópartra.

A rősekötegekkel megrakott ökrös szekér elakadt az ut ka- nyarulatánál.

— Caselló, hajs! — ordította egy tagbaszakadt magyar.

— Casákó — üvöltötte a má- sik zömök gazda és nagyot suj- tott a fehér állat farára.

Nem meszte a kanyarultól állott a fakereszt, a rászögézt pilléhből való Krisztussal. A meg- áradt folyó innen alig volt öt- száz lépéssyire.

Amint a csapatok ideértek, e- gyekes leeresztve a fegyverként kezükben hozott szerszámot, tédre ereszkedtek és imádkoz- tak a Megváltóhoz, mások egy pillanatra megállottak és ke- resztet vetettek, vagy csak megüvegítették Istenfiát.

A folyóparton a délelőtti cso- portok emelték a töltést, döngöl- ték a órga agyagot és építet- ték a rősegátat.

A bíró szétvetett lábakkal, szé- les mellén keresztfont karokkal meredt a szennyes áradatra.

Ambrus, aki szakaszvezető volt a úrkászoknál, osztogatta a parancsokat. Szakértelemmel s nagy hanggal vezette a munkát.

— Embörök, asszonyok sza- porán! Amoda a fűzfák közé pakoljátok tiz kötegrőszét! — adta ki az utasítást.

A bíró végignézett a munká- ba gőryeget népen és kijelentet- te:

— Ha el nem készül a gát, előnti a viz az alvéget...
— Őszit iplej a szűgényesség háza pusztul! — dörmögte vissz- hangként egy őszfejű gazda.

Ezek már reggel óta dolgoz- tak a parton. A fölvtálas eleje már ideért, mikor Vedres a ke- reszt előtt elhaladt. Magasba e- melt fejével lépdelt el előtte, ke- resztülmezt rajta, mintha ész- re sem venné. Sótörő lekapta a kalapot, oldalát rápislantott Ved- resre, aztán odabökte: "Megveri- kendet az Isten."

Vedres rántott egyet a vál- lán és dacosan felelt:

— Hát aztán! Kettőnk daga. Sótörő megcsóválta a fejét és nem szolt többet, csak loholt nagyléptekkel a többi után.

Az ablakok már aranyszínűben ragyogtak a domboldakra ka- paszkodó házak oldalán. Az al- végről a gyerekek, meg az öre- gek hurcolták a butorokat a ma- gasabban fekvő udvarokba.

A folyó duzzadt, dagadt, széle- sedett és sodorta magával a fel- sőt folyásánál kitépelt fákat, ke- ritésdarabokat és a háztetőkről leszagattott zsupt.

A sebesen hömpölygő habok között valaki meglátott egy sze- kérdalt. Egy jószemű asszony gyerekbölcsonék vélt egy pad- lódarabot s erre kétségbeesett jagatásba kezdett.

— Ne óbégas. Őrszi! — ri- vult rá a bíró s munkába állot- tak az ujak.

Amazok meg fáradtan, kime- lülten cipelték vissza csurovni- zes testüket a faluba.

A harang egyre zúgott. A vést hirdető csengőszó ott si- kongott a fejek, a fekete rö- gök s az alvégi apró házak ha- lálrait kíményei között.

Vedres nekilátott a döngöl- tésnek. Ezt a munkát osztotta rá Ambrus. Eppen jól jött neki. Verte, ütötte a ragadós földet, dühösen, minden erejét belead- va. Bosszus volt mindenre, leg-

jobban szerette volna megkor- bácsoltatni az átkozott folyót, letépni a harangot a toronyból, amiért az örökös bugással me- grémíti a népet, aztán meg ki- dönteni annak a mását, aki csak bajt hoz a szegényeknek.

A görnyedten dögöző embe- rer árnyéka lehempertget a he- venyében emelt gátról, óriásivá nyújtózott a sárga parton, majd egyszerre csak eltűnt, elvitte magával a tulsó partok mögött lebuok nap.

Aztán sötét lett.

Néha belecsendült az éjsza- kába Ambrus harsány parancsa és a bíró dörmögés hangja. A föld meg egyre hullott a gátra, mely magasodott, szélesedett és ke- ményedett. A viz zúgott, hábor- gott és nyugtalan nyelvvel mo- hően nyaldosta a töltés oldalát. De mintha az áradás alábbha- gyott volna. A rőze is elfogyt s az emberek, asszonyok kime- rültek a munkába.

Ambrus végigjárta a gátat és kijelentette, hogy elmulott a ve- sély. Erre abbahagyták a munk- kát. Az önkéntes parti őrség kinmaradt. A többiek meg haza- szedtek.

Vedres pipára gyújtott és le- ült a gát szélére, messze a töb- biektől, akik tüzettraktak és hozzáfogtak a szalonnapiritás- hoz.

Ugy három óra tájban Vedres is hazaindult. Kissé megbékélt, már csak azért is, mert testét megtörte a nehéz munka s a fá- radt testben nem igen dacosko- dik a lélek. Komótosan ment a falu felé. Irigylt a többieket, akikkel együtt agódnak asszo- nyai és gyermekeik, mert neki senkije sincs ezen a világon.

Még messze volt a kanyaru- lattól, mikor elnyújtott vad ord- ást hallott a partról. Pár pillá- nat mulva, tisztán hallotta az átszakadt gáton betöbülő víz zu- gását és sustorgását. Ösztön- ősen futni kezdett, de a vadul ro-

hanó ár elérte. Alig rohant pár métert, már derekáig csapott a dermesztő hideg víz.

Most kemény ütést érzett a dereka táján. Egy tovasodró rószekötveg feldöntötte, kiálló tö- vises ágával beletépett a ruhájá- ba és felszakította bőrt a hal- karján.

Mire feltápászkodott, a víz már a válláig ért. A vadul zúduló áradat felkapta lábait a földről. Az első pillanatokban rémülten csapkodott magakörül, aztán uszni kezdett cél és remény nél- küli, amig elnehezülő ruhájában és a fagyasztó vízben tudott.

Ereje hamar fogyott. Tájéko- zódni próbált. Merre? De a söt- ét éjszakában csak forgatta, lökdöste, toltta maga előtt a fe- kete zuhatag.

Meddig tartott ez, nem tudta. Percekig? Negyedórát? Már nem tudott gondolkozni. A hull- lomok átszaptak a feje fölött. Nyelit. Köpködött. Levegő után kapkodva újra csak betöbült s a víz a száján s a fuldoklás közben is érezte, hogy a hidegtől görcs mereríti tagjait.

— Végem! — kiáltotta rémül- ten. — Istenem! — sikoltotta benne az az ember, akit eddig ő nem ismert.

S ebben a pillanatban hatal- mas ütést érzett a vállán. Vala- mi kemény tárgyának ütöközt. Végső erejével megkapaszkod- tott benne.

A kemény tárgy az ég felé nyújtózva, mozdulatlanul állt az áradat közepén.

Vedres lábával átkulcsolta a fatörzset, felhuzta magát a fel- sőt ágig és ott megpihent.

A fekete felhők közül előbujt a sárgán fénylő hold. Vedres ek- kor látta meg, hogy az utolsó keresztben áll.

A templomban újra megkun- dult a harang. A dacos, istente- len fej ráhajolt az öreg fára és ajkával érintette a megfeszített piékhézet.

Munkás Ujság

JÓL FIZETETT MUNKAT- RELIEF HELYETT — OT NÁPOS MUNKAHETET, HET ÓRAS MUNKANAPOT, A KIHASZNÁLÁS BUNTE- TÉSÉT — MUNKÁS-KEP- VISELŐKET OTTAWABA!

ELFOGATÁSI parancsot ad- tak ki Turpin sudburyi relif-ins- pektor ellen, aki egy Steinberg nevű csaló közvetítésével 17 munkástól 50 dollárt szedett össze, azzal biztatván őket, hogy munkát szerez számukra. Az elmulrt két hét során kellett volna a zsarolásra szövetkezett két jómadárnak munkát biztosíta- tania a 17 munkanélküli részére az International Nickel Frood bányájában, azonban egyetlen esetben sem váltották be ígéret-üket.

400 EMBER kap munkát 1934 április 1-ig annak a megállapo- dásnak a következtében, mely az ontariói villamos áramtermelés érdekeltiségek között hosszasa- buzavona után végre létrejött. A közulajdonban levő Hydro- ipar telepek részére tíz évre ára- rpartelep készre tiz évre áram- ot eladnia s így az Abitibi ka- nyonban épült turbinateleptől Kirkland Lake-ig szerelik majd fel a vezetékeket a szakmunká- sok.

OLASZORSZÁG most adta ki ezévi munkanélküli statisztiká- ját, melyből látható, hogy min- den száz lakos közül kettő akad csupán, akit az állannak kell el- tartania. A válság ellenére 824 ezernél nem emelkedett maga- sabbra a munkanélküliek szá- ma, noha a felsziget lakossága meghaladja a 42 milliót.

HÁROMFÉLE munkanélküli biztosítási megoldást fogadott el november 1-én az angol par- lament, mely kivette a kormány kezéből a relif-kérdést és egy adófizetőkből és munkásokból álló bizottságra ruházta annak végrehajtását. E szerint az állan- don dolgozó munkások bizo- nyos százalékkal hozzájárulnak a maguk munkanélküli biztosí- tásához, az idősági munkások ezentúl mentesülnek ezen köte- lezettség alól, a munkanélküliek ellátásáról pedig szegényjogon az állam gondoskodik.

TERJED A Port Arthur kör- nyéki favágó-sztrájk, mely a Shabaqua melletti Legrow fi- réstelepen több mint egy hete tart. Ujabbban a Black öböl part- ján levő Don Clark és Magnet Point fatelepek munkásai csat- lakoztak a sztrájkolókhöz, bér- emelést és jobb ellátást követel- ven.

KIMÉLETLEN szigorral alkal- mazták a törvény minden betü- jét azzal két szerencsétlen an- goli munkanélküli szemben a- kikkel Fort Williamnál szedték le a tehervonatból. Nem kevesebb, mint 30-30 napi elzárásra ítélte őket a bíró, hűségese utitársuk, egy drótszöri skót kutya pedig életével fizetett a "kihágásért".

A MUNKANÉLKÜLI szerve- zetek 52 delegátusa gyűlt össze csupán Manitoba tartományból a mult szombati winniepei kon- ferencián. Egyhanguan elhatá- rozta, hogy a közel jövőben részletesen kidolgozott feltér- jesztést nyújtanak be Bracken tartományi miniszterelnöknek a munkanélküliek ellátását, ruhá- zatát és dolgoztatását illető pa- naszokról.

MEGEGYEZTEK a vasuti ke- zelő-munkások munkaadó vál- lalataikkal, midőn a forgalmi személyzet bér-megállapodásá- hoz hasonlóan belenyugodtak az 5%-os fizetéseösköntésbe a tervezett 10 százalékos levágás helyett.

NEGY millió embernek ad állítológ munkát az a nagyszá- mú tervezet, melyet december közepéig valóra szeretne váltani Roosevelt elnök. Az Egyesült Államok kincstára máris négy- ségvetésbe helyezte azt a négy- billió dollárt, melyet közmunkák indítására fognak felhasználni.

NORTH BAY északontariói erdővidéken éppen 75 százalé- kal több favágónak adnak az idén megélhetést, mint tavaly i- lyenkor. 24 különböző fűrészte- lepen mintegy 1,200 ember dol- gozik már hetek óta.

KONZULI KERESTETÉS
Az alant felsoroltak felkéretnek, hogy saját érdekükben vagy személye- sen vagy írásbelileg jelentkezzenek a Cleveland m. kir. konzulátus hivatalos helyiségében, 1529 Union Trust Bldg. Cleveland, O.

Horgos Ferencné, az Szuhai Erőz- bet, Zádorfalva, Detrot, Mich. Orsz. András, 1891 Bridgeport, Cleveland, O. György Sándor, Nyírbogár, Mononga- hela, W. Va. Kiss Etelka, Nagymu- zsaly, Cleveland, O. Takács Lajos, Veszprém, Cleveland, O. Schön Hen- rik, Gerényes, Akron, O. Lengyel Józ- sef, Nagyvárad, Cleveland, O. Daczó (Diago) Mihály, Alsókalaoca, Clevel- and, O. Pecsenye Mária, Alsónovaj, Republic. Pintér András, Kapuvár, Chelsea, Mich. Tóth Béla, Jánosváros, 1882 Holden, W. Va. Levalit István, sz. Tóssér Klára, Kondó, Unionville. Bodó Gábor, Detk, Akron, O. Forray László, Putnok, Akron, O. Szallner Ist- ván, Marót, 1887, Detrot, vagy Lorán Csereasznyák István, Kapuvár, Detrot Mich. Neusniger Konrad és neje az Goldman Katalin, Gáborjarm, Wood- lawn, vagy Kenmore, Gaál Mária, Szapla, 1897, Cleveland, O. Balla Sán- dor, Sirok, Akron, Ohio.



A hadi-tudomány ismét újabb gyilkoló eszközzel szaporította fegyvertárát. Az angol hadve- zetőség újrendzerű puszkagrá- náttal folytat kísérleteket, melyt "gyalogsági tűzérőnek" neveztek el. Egy löveg sulya egy font, rendkívül erős robo- rányaggal van töltve és 2000 láb távolságra visz. Közöséges gyalogsági fegyverből épügy ki- löhető, mint gépfegyverből vagy golyószóró puszkából. Aránylag csodálatos robbanó erejénél fogva sikerrel használható gé- pfegyverészkek vagy egyéb vé- dett állások ellen.

A VAZELIN feltalálója 96 é- ves korában meghalt. Robert Chesebrough már fiatal korá- ban nagyon érdeklődött a vegy- tan iránt. 1858-ban a petróleum melléktermékeinek értékesíté- sét kezdte vizsgálni. Szakadat- lan kísérletezés után sikerült o- lyan kocsonyaszerű anyagot elő állítania, amelyről tudta, hogy a jövő egyik legértékesebb sebés- zeti és gyógyászkoze lesz. Ke- resves küzdelmek és nélkülözé- sek után 1876-ban sikerült vál- lalatot alapítania. Kizárólag va- zelint gyártott, amelynek nevét a német "Wasser" (víz) és a gör-ög "oleum" (olaj) szökből állí- totta össze. Ó volt az első ame- rikai gyáros, aki árúját nagy- ban hirdette. Kiváló sportember volt, majdnem élete végéig telen nyáron mindennap fürdött a tengerben.

HATEZER lövészt ad le per- centként az új japán géppuska. Simizu tokiói mérnök találma- nya esetében a puszkapor fel- robbantása helyett egy forgóko- ron centrífugális ereje veti ki a golyókat. A gyakorlati kísérlet- tek kilégitőek. — Jobban mon- dva — elzomorítóak voltak mert hiszen ezzel a gyors géppuska- val újabb emberöltő szerszámú- juttattak a háboru fanatikusai.

JAR ÖNNEK A "MI LAPUNK"?

"Az már más" ezt lehet hallani az emberektől s Forni-fele

Alpenkräuter

felől. Ez elismert érdemű gyógyó-roszóság. Több mint száz éve állandó használatban van, mely idő alatt sok ezer ca- ládba hozta az egészség ragyogását.

PRÓBÁLJA CSAK KI — ha emelésre hiányos, — ha széklete rendetlen, — ha nyugtalanul alszik, — ha fájdalom kínozza testét, — ha fáradt és kimerülten éri magát. Különleges ügynőkölnél, vagy laboratóriumunkból kapható.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO. Chicago, Illinois
2501 Washington Blvd.
Vámmentesen szállítva Kanadába.

HELYI ÜGYNÖKOK KERESTETNEKI!

KARACSONYI TÁRSASUTAZÁS AZ ÓHAZABA

Mr. E. Wasylyshen, a Cunard Line winniepei iroda alkalmazottjának személyes vezetése alatt.

Indulás Montréalból, 1933, November 24.-én. a nagy és modern "AURANIA"

hajón, Havre és Londonba.

A társasutazáson résztvevők gyors és egyenes úszekötöttesel utazhatnak rendeltetési helyük- re.

A Cunard Line figyelmébe ajánlja hírneves, pontos és udva- ris szolgáltatást, kényelmes har- madosztályu kabinjait és kitűnő és bőszéges ellátását az SS Auran- nian, ahol külön szórakoztatás- ról is gondoskodva lesz.

Olcsó tengeri-jegy árak.

A második karácsonyi társasu- tazás Halifaxból indul December 9.-én az SS Ausonia hajóval.

CUNARD

Montreal Toronto Winnipeg Vancouver

"Kérje a piros könyvet"

Sodrásból a legjobb

Nagy, önműködő fizetékben 5c

Chantecler

CIGARETTA PAPIR

Tábot használhat belőle, mint más gyártmányból

2 CENTERT KAPHATÓ SZÁMOKÉNT LAPUNK AZ ALÁBBI ÜZLETEKBEN:

Montreal Que.
HARTMAN'S Stationery Store
1463 St. Lawrence Blvd.
Képfűzők, folyóiratok, újságok, író és papírtárak.

ALEX A. KELEN
1454 City Hall Ave.
Pénszüldés — Bevándorlási Engedélyek — Jogi és Közjegyzői ügyek

CHERRY D. SZABÓ
114 Ontario St. East.
Pénszüldés és csomagküldés.
Külföldi utazások

Toronto Ont.
UKRAINIAN BOOKSELLERS
395 Queen St. West.

UKRAINIAN BOOK STORE
299 Queen St. West

Hamilton, Ont.
ALEX A. KELEN LIMITED
166-168 — 244 James Street North.
Pénszüldés — Bevándorlási engedélyek — Óhazai árúkat nagyban és jogi és közjegyzői ügyek.

Kitchener Ont.
S. JAROSZ
234 King St. West.
Újságok — Folyóiratok — Szivarok, pipa és cigaretták dohány

Winnipeg, Man.
SATURN IMPORTING CO.
Higgins Ave. a CPE szállóval szemben közel a Main Streetnek.

MOLNAR GYULA
700 Main St. — "Home Cafe" Étterem és Billiárd, a magyarok találkozó helye. — Óhazai árú, dohány.

GEORGE SZABÓ
272 Main Street,
Pénszüldés, hajójegyek, bevándorlási engedélyek

Melville Sask.
SIPOS GYÖRGY
a Market-let szemben.

Lethbridge Alta.
SZARKA JÓZSEF
408 — 4th Ave. South
Pipa és cigarettadohány, hüvely és papír is kapható.

Edmonton Alta.
LUKACS LAJOS
10615-96th St.
Telepítési Iroda — Pénszüldés — Hajójegyek — Bevándorlási ügyek

FELHIVÁS

Felkérem az aiasat felsoroltakat, hogy saját érdekükben a jelenlegi címetek az alulírott főkonkultussal mielőbb közöljék:

- Toth Sándor, Győrszemere, New-Waterford, Toth Ferenc, Veszprémfűzős, Toronto, Lesku János, Meződány, Toronto, Kapinya József, Tamás Galt, Müller Henrik és neje, Bonyhád, Ifj. Sándor Bertalan, Edény, Hamilton, Balázs József, Gemze, Montreal, Pallagi Kulu Frigyes, Bator, Montreal, Király József, Kiavárda, Welland, Liptai bunko József, Driftwood, Pétervársza, Palbata S. Ferenc, Mikolcz, Verdun, Nagy Deszóné, Tamás, Montreal, Német József, Eger, Montreal, Schmidt Adám, Tab, Montreal, Benedek József, Putnok, Montreal, Harakály Péter, Kiavárda, Noranda, Weiszner Henrik, Izony, Montreal, Barta István, Eger St. Louis de Gousague, Áron György, Pocsaj, Hamilton, Komáromi József, Gyula, Hamilton, Tabi Antal, Montreal, Bodi József, Toronto, Balog Rozáli, Gyöngyös pata, Montreal, Lipcsek János, Montreal, Sterczner Mátyás, Toronto, Szalai Péter, Nyírcsád, Driftwood, Király Cene János, Putnok, Kostinka Sándor, Nyíregyháza, Szécsi Mihály, Szege, Montreal, Frankó József, Montreal, Mihály Albert, Montreal, Olexa József, Montreal, Kőr József, Montreal, Sikla Károly, Montreal, Nagy Imre, Montreal, Urancsik Sándor, Vásárosmény, Valley Field, Galambos Ernő, Sátorjajhely, Hamilton, Pirok Károly, Panyola, Montreal, Fehér Sándor, Nyíregyháza, Montreal, Kovács György, Tótcentmárton, Toronto, Novák János, Nyírfalu, Hamilton, Puzekas András, Szendrő, Montreal, Szabó Ferenc, Zemplénvárd, Irlington, Gerhardt Ferenc, Pinter Péter és Huska Mihály vöti hamilton lakosok, Sztankovics Tamás, Montreal.

Montreáli m. kir. főkonkultus
909 Castle Bldg.
MONTREAL, Que.

Magyarok ruha üzlete
FERFIRUHÁK NAGY VALÁSTÉKRE A LEGALACSONYABB ÁRBAK KAPHATÓK
PROGRESS CLOTHING STORE
114-5th St. S.
LETHBRIDGE, Alta.

**Háziorvosunk
Levelesládája**



J. J. E. C. Ha

205 Canada Building,
SASKATOON, Sask.

G.J.J. E.C. Ha teljes címét közli velem szívesen válaszolok levélben.

H.L.-né. Az elhízás vagy a túltáplálás, vagy valamilyen szervi betegség a következménye, esetleg mindkettő. Ha szervi betegség az oka, akkor orvosi kezelésre szorul. Ha a helytelen táplálkozás idézte elő, akkor étkezésének a szabályozásával számíthat sikerre, bár ilyenkor is ajánlatos előbb orvosi vizsgálaton átesni. Feltéve, hogy a kövérségnek a túltáplálás az oka, akkor étkezését úgy kell megváltoztatnia, hogy minél kisebb táptértékű ételekkel éljen. Ilyenek a zöldségek, gyümölcsök, sovány hús, zsíros, édes és lisztés ételek azok, amik nagy táptértékűek és elhízásához vezetnek. Hirtelen lesoványodás veszélyes, hasonlóképpen orvosságot is csupán orvosi felügyelet mellett használjunk. A legtöbb hirdett soványított szer csak közönséges keserűítő, amiből pár cent értéket kár dollárokkal megfizetni. Azok a szerek, amiket bedörzsölve, vagy fürdőben oldva a-

Orvosságok a
HEADLEY DRUG vállalatnál kaphatók albertában a legjobb minőségű orvosságok. Orvosi recepteket vidékre is pontosan szállít. McFarland Bldg., 4th Ave. S.
THE FRANK HEADLEY CO
Phone: 3772
LETHBRIDGE, Alta.

RUHA ÜZLET
AHOL MINDENFÉLE férfiruhát és cipőt vásárolhat és becsereíthet
ISAC EXCHANGE STORE
418-5th St. S.
LETHBRIDGE, Alta

A MAGYAROK FÉNYKÉPÉSE
KESZITI A LEGJOBB fényképeket jóállás mellett. Képeket árulnak is a nagyit. Utlevélképeket vidékre is gyorsan szállít.
H. V. CLARKE
McFarland Bldg., 4th Ave. S.
Phone: 2010
LETHBRIDGE, Alta.

FIGYELEM!
MEGJUTOTT ELGIN ÉS SVAJCI órák 15-17-21 és 7 köves szerkesztéssel jóállással eladó! \$2.50-10! \$7.50-ig darabonként. Irjon magyarul.
JOHN R. PISKO
KESZÉRSZ
McFarland Bldg., 4th Ave. S.
LETHBRIDGE, Alta.

FAROK
öntőst és öntőstés nélkül, finom építkezők cukorrépa koncentráttal ellátott földet, kevés lefűzésesével a jó fellét mellett eladó! Lethbridge-bez küld.
Érdeklődjék magyarul.
N. B. PEAT & COMPANY
Royal Bank Building
LETHBRIDGE, Alta.

HANGSZEREK
MINDENFÉLE KIVITELZEN Importáltak hegedűk, újk és kitarok, ugyancsak fuvó hangszerek a legalacsonyabb áron.
J.C. HARPER
CONSERVATORY OF MUSIC
11th Street 5th Ave. S. aulán
LETHBRIDGE, Alta.

SUPINA STORE
A magyarok vásárolni helye, ahol mindenféle élelmiszert, húst valamint ruhát és cipőt a legjobb kivitelben és legutányosabb árt megvehet. Minden héten kiállítás.
SUPINA MERCANTILE
230-13 Street North
LETHBRIDGE, Alta.

jánlanak, teljesen hatástalanok. T.J. Alta. A dohányzás káros vagy ártalmatlan voltáról köteleket írtak már össze anélkül, hogy a mértékadó vélemények meggyeznének. Valószínűleg ez esetben is az igazságot a régi közmondásban találjuk meg: "Ami az egyik ember eledele, az a másiknak méreg". — Nincs két ember, akik teljesen hasonló lennének. Az egyik elfogyaszt bizonyos ételt minden baj nélkül, a másik ugyanattól megbetegedhetik. Így van a dohányzás folyamán keletkezett termékekkel. A nikotin, a szén-oxid bizonyos káros anyagok, amiket a füsttel beszívunk és bizonyos egyénekben mérgező hatású, hasonló tüneteket okozhatnak. Az első cigarettára vagy pipa "évezése" után jelentkező rosszullet mindenki ismeri, mert a dohányzást — mielőtt az ember örömmel telék — előbb meg kell szokni. Vannak olyanok, akik ezt soha meg nem szokták és minden alkalommal megbetegednek. Tulérlékenyek az a dohány füsttel szemben, ami a fentebb említett anyagokat tartalmazza. A dohányzásnak van a szervezetünkre bizonyos hatása. Az érverés meggyorsul, a vérnyomás átmenetleg emelkedik, az emésztési folyamatok meglapulnak. Mindenki tudja, hogy a dohányzás az étvágyat csökkenti. Az esetek legnagyobb részében a hatásos csak csekély mértékben mutatkoznak, viszont a mértékelt dohányzás vagy az egyéni túlérlékenység meg kevés dohányzás mellett is károsodáshoz vezet. Ilyenkor az állandó szapora szivverés szívtáji fájdalmakat és később maradó szívélváltozások okozhat. A vérnyomás emelkedését pedig szédülés, ingerlékenység s álmatlanság követik. Az elalvás előtti nyugtalanság, idegesség gyakran a túlságos dohányzásnak a következménye s ezen az agyben elszívott cigaretták nem segítenek. Gyakori a mértékelt dohányosoknál észlelt időtlen orok- vagy gégegyulladás és a köhögés, ami a légszövek izgalomra vezethető vissza. Ez utóbbiakból nem ritkán a tüdőnek valamilyen komolyabb betegsége keletkezik. Mint minden más életvezetünkben a dohányzásban is az arany középutat a mértékletesség kell követnünk, ha életvezetünkert nem akarunk egészségünkkel fizetni.

H.K.L. "Pyorrhoea" (magyarosan parotia) az inynek a megbetegedése. Geny gyűlemlik a fog körüli tasakokban. Az iny elorvad, a fog meglazul és idővel kihullik. Az iny könnyen vérzik és nem ritkán duzzadt és fekélyes. A lehelet és a szájjal kelemetlenül válik és az étvágy is csökken. E betegség következtében nemcsak fogaink hullanak ki előbb-utóbb, hanem az egészségünk is veszélyeztetve van áltál, hogy a geny a gyomorba kerül és ott rendelleneséget okozhat; az is előfordul, hogy a geny a vérkeringésbe és onnan az izületekbe jut. Sok "rheumás" vagy "islaszacs" beteg gyógyult már meg a rossz fogak eltávolítása után. A "pyorrhoea" gyógyítása nehéz és hálátlan feladat. Igyekezzünk azt tehát inkább megelőzni. E betegség keletkezésében gyakran szerepük van az odvas fogoknak, fogköveknek, rosszulló műfogaknak, tömésnek. A fogpiszkáló használata is az iny igtatja, ami előbb-utóbb gyulladáshoz vezet. A "pyorrhoea" megelőzése gondos szájápolással történik. Tartsuk tisztán szájunkat és fogainkat. Nem fontos, hogy fogkrémet vagy szájjizet használjunk, mert ezeknek semmi előnyük sincs a közönséges szájjápolási szerekekkel szemben. "Hydrogen hyperoxid" oldata, vagy akár egyszerű sós víz ugyanolyan jó mint a legdrágább szájjiz. Látogassuk a fogorvost legalább egyszer egy évben.

A "pyorrhoea" gyógyítása a fennálló hibák javításával kezdődik, ami a fogorvos feladata. Jó hatású azonkívül "Sodium Perborate"-nak a használata. Ezen fehér porral többször naponta ajánlatos a beteg iny be-dörzsölni, akár puha fogkefével akár ujjunkal.

T.A.G. Az arcan levő piros a-nya-jegyet X-ray besugárzásokkal lehet eltávolítani, ami jobb eredménnyel szokott járni, mint az opraálás.

SZÉKELYFÖLD, Sask.
A székelýföldi róm. kath. Szt. Anna templomban nov. 5-én egyszerre három pár esküdtött örök hűséget egymásnak: Lőrinc Gergely és Sántha Rózi tanuk: Sebestyén József és Szent-tes Ambrus. Kram Tamás és Pál

Anna, tanuk: Forrai Márton és Sebestyén Ferenc. Sebő Ferenc és Nagy Gertrud, tanuk Széles A. J. és Kajtár J. G.

Keresztelések: János Ambrus és neje László Regina leányát Margit névre keresztelték. Keresztülők: Paál János és neje Paál Balbina. Water János leánya Konstancia Matild nevet nyerte, Ottó Weber és neje Németh Mária tartották keresztülzre.

I.B.
Winnipeg, Man.
Méhész Béla és Fujsz Irma nov. 2-án esküdték örök hűséget egymásnak a ref. egyház szertartása szerint. Tanuk Móricz Gergely és neje voltak. Tartós boldogságot kívánunk az új párnak!

A "Független Magyar Egyet" jövő kedden, nov. 14-én este 8 óral kezdettel az Alberta Hotel termében rendez havi közgyűlést tart, melyre a fontos tárgyszorozatra való tekintettel az ösztagosság pontos megjelenését kéri, érdeklődőket szívesen lát a Vezetőség.

A helybelli római katolikus hitközség a templom-ügy legújabb fejleményeinek megtárgyalására jövő vasárnap, november 12-ikén délelőtt, közvetlenül a szt. mise után gyűlést tart, melyre ezuton is minden egyháztag és érdeklődő szives megjelenését kéri a hitközség vezetősége. (Hird.)

STOCKHOLM, Sask.
Mélységes gyász érte ifj. Csel-le János stockholmi tekintélyes gazdát, a helybelli magyar kath. iskolakerület gondnokát, akinek felesége született Maskál Etelka meghalt 31 éves korában. Tizenhárom évi legboldogabb házasság után, anyai kötelességének teljesítése közben váratlanul, hirtelenl érte a halál, két-törtve egy önfeláldozó, boldog családi életet. A mélységes bánatba merült férjnek kívül még négy kiskoru árvt hagyott hátra: János 12 éves, Róbert 10, Lőrinc 7 és a kis Wilfred 2 éves. Temetése október 31-én óriási részvétellel meleg vége és szem nem maradt szárazon. Az elhunyt tagja volt a "Szent Erzsébet" Nőszövetségnek, akik köszönetet helyeztek ravatalára és testületileg kísérték ki utolsó útjára. Lelküdvéért a családon kívül az egyesületek szentmise áldozatot mutatnak be.

SIR ADAMANTH TTYKA

hozott mozgásba, csak azért, hogy a hirdetőnek alkalma nyíl-jék lehető sok emberrel érintkezésbe jutni.
Igaz, hogy a ház urának módjában állott volna nekiindulni a nagyvilágnak, ahol testzése szerint válogathat az emberekben, de mert ezt nem tette, mert ki sem mozdult rejtékelyéből — ebből következtethetni lehetett, hogy valami rendkívüli értékes titok tartja lekötve. Ez a titok nem lehetett alacsony önzéssel kapcsolatos, mert hiszen egy milliomosról volt szó és nem lehetett gonosz természetű, mert hiszen mindenki bántódás nélkül tért vissza.
Maradt volna még egy feltétele. Elnézést kérek annak fel-említéséért: egy milliomos hóbortja. De erre is rácafol a ben-dezés mechanikájában megnyilatkozó — ezért is bocsánatot ké-rek — lánegelméje.
Az a titok tehát valami nagy jelentős cél lehetett, melynek ismeretéhez csak egy egyén juthat, akit nem a kímált vagyon elnyerése, hanem az elhallgatott valódi célzat megismerésének öszinte vágya vezet e falak közé.
Nyíltan merem mindent elmondani, mert bevallom, hogy engem csupán a dolog rejtélyes volta ingerelt. Az eset teljesen számom ize szerinti volt, kitanulmányoztam előre a helyzetet, kiszámítottam vállalkozásom kockázatát, elláttam magam a szükséges védelmi műszerekkel (nem fegyvereket mondotam) és önkényesen behatoltam a házába.
Némi tolokodás volt ugyan elhatározásomban, de erre ma-ga a hirdetés jogosított fel, no meg a mechanizmus tökéletessége. Mert ugy okoskodtam, hogy ha az ismeretlen hirdető elég me-rész ezreket a nyakába csódtiten, bizonyára oly erősen tudja ma-gát, hogy a megjelenők mindennemű magatartása ellen védelmet talál. De meg, okoskodtam tovább, ha a válogatós hirdető az a-kadályok utbaállításá dacára is emberére akar akadni, ugy nem fogja rossz néven venni, ha ez az ember a saját találékony-ságá-val hárítja el az akadályokat.
Ez volt az én programom. Leleplezetlenül szóla — pusztá kíváncsiság. A "miért" és a "hogyan" közvetlen megismerése.
Közben sikerült őat is megismernem. Izléstelenység lenne benyomásaimat önnei közölni, de nem térhetek ki annak felem-lítése elől, hogy magatartása mely rokonszenvet gerjesztett egy-nisége és ügye iránt, különösen, mikor meggyőződtem, hogy fel-

KANADAI DOLLÁRJÁT
GYORSAN, BIZTOSAN ÉSA LEGMACASABB ÁRFOLYAMON KÜLDI AZ ÓHAZABA
GEORGE SZABO
272 Main Street — WINNIPEG, MAN.
Hajójegyek részlete is, Bevándorlási engedélyek.

**Példás előadást nyújtott
a „Jókai Gárda"**

Mult szombaton szépszámu közönség gyűlt össze a winni-pegi Magyar Vigadóban, hogy a "Független Magyar Egyet" jeles műkedvelőiből alakult "Jókai Gárda" bemutatkozásának ta-nuja lehessen. Szűcs testvérek zendítették rá elsőnek néhány dallamos magyar nótára, majd pedig Frieber Antal, a "Jókai Gárda" farsadhatatlan rendezője ismertette a minden pártolást megérdemlő szervezet önzetlen célját.
Borcsák Jánosné, Király Mi-hályné, Juk Mici és az utólérhe-tetlen Juk József lendületesen mutatták be a "Vitz tanár ur" című bohózatot. Ugyancsak re-mek előadásban élvezhettek a megjelentek "A jól nősült fiatal-ember" c. egyfelvonásos vígjáté-kot Hanz Jánosné, Timár Györgyné, Juk József, Kovács F István, Macek Károly s Pál Ká-roly tolmácsolásában. A sugó ne-héz szerepét ezuttal is Frieber Antalné töltötte be nagy hozzá-értéssel.
Koródy Béla, a "Független Ma-gyar Egyet" népszerű elnöke

köszönte meg a megjelentek ér-deklődését és a "Jókai Gárda" ezutáni pártfogására kérte ö-ket. A Szűcs testvérek zeneka-rának ütemére táncperdült közönség egy kellemesen ütöl-tött este emlékével távozott.
December 2-ikán, szombaton este 8 óral kezdettel nagyszá-bu álarocsbált rendez a "Függet len Magyar Egyet" a "Jókai Gárda" közreműködésével, a-melyre ezuton is meghívja az ér-deklődőket. A legszebb lány és a legcsunyább férfi értékes di-jat kap!

Nagy választékban tart magyar gramofonlemezeket a
DANUBIA IMPORTING Co
645 Main St. Winnipeg, Man.
10 inch 75 c — 12 inch \$1.25
A magasabb amerikai munkabé-rek következtében a lemezárak hamarosan 25%-al emelkedni fognak, ezért kérjük idejében árjegyzéket, hogy pénzt takarít-hasson meg.
Green-féle angol-magyar és ma-gyar-angol zsebszótár \$1.00 —
Bisnyffy-féle nagy angol-ma-gyar s magyar-angol szótár, erős kötésben, 972 oldalon \$5.00
Órák, ókaszerek jutányos árcok.

**Karácsony
AZ ÓHAZÁBAN**

Töltse a karácsonyi ünnepeket az Óhazában ör-vendező családja és a régi barátok körében. — Vegyen részt a KARÁCSONYI kirándulásunkban, amelyet Hamburgot át rendezünk.

**Indulás New Yorkból a következő hajókkal
ALBERT BALLIN DEC. 9
ST. LOUIS DECEMBER 12**

**\$166 NEW YORKBÓL
BUDAPESTIG
—ÉS VISSZA—
HARMADIK OSZTALYON**

Az utasok gyors továbbutazása Hamburgból Ma-gyarországba tapasztalt vezetők felügyelete alatt. Előzetes HAFAG-konkha és kizsajgás.
Visszatérési engedélyért és más információkért forduljon bármely ügynökséghez, vagy

HAMBURG-AMERICAN LINE
673 MAIN ST., WINNIPEG

DRUMAR JÁNOS

— Éy arról van szó. Ez a térkép oly szorosán öszszefügg azzal, hogy — bevallom — ennek a térképnek a kedvéért kértem bevezettetésemet ebbe a terembe.
— Meglepő! Es honnan tudta azt, hogy itt fogja találni.
— Ugyan! Hát hol kereshettem volna másutt, mint az ön dolgozószobájában?
— Mit? Az Egyesült Államok térképét?
— Nem uram. Nem az Egyesült Államoké, hanem ennek a telepnek a térképét. Mert ez a rajz csak külső határaitban mutatja az Unio országait — belső vonalai a telep elrendezését á-rulják el.
E szavakra a Rejtelmes magáról meglepedkezve ugrott fel és hirtelen mozdulatot tett a térkép megragadására. De ez a mozdulat önkénytelen volt. Csak a szerfeletti meglepetés visszahatá-sa. Felcsillanó tekintete inkább örömet, mint ijedelmet áruolt el, de csakhamar erőt vitt magán és közönbösséget erőltette hang-jára, így szólit Tychohoz:
— Jogom volna önnek visszakülni azt a dicséretet, a-melyben az előbb méltatlanul részesített. Az ön következtető ere-je valóban felülmúlja az én előrelátásomat is, amit készséggel el-ismerek — csak az a kár, hogy ...
— Azt akarná mondani, hogy téves?
— Nem. Ezt ön sem tételezte fel rólam komolyan, hanem azt, hogy eljutott addig a határig, amelyről további magyaráza-tomra vár.
— Egyelőre nem fárastom azzal. Megelégzem a térkép utmutatásával. Mert lássa uram, aki tudja azt, hogy merre van észak és merre van dél, annak ez a térkép az eddig tapasztalt rendkívüliségeknél is érdekesebb dolgokat áru el.
— Nagyon kíváncsi vagyok a vonalak beszédére.
— Semmi sem gáltoja abban, hogy ön is megértse azt. Terítsük magunk elé ezt a térképet! Így ni. Lássa uram, az a "hozzá nem értő kéz" Textast túlságosan nagyra rajzolta, jócs-kán belenyulik Mexicoba is. De az magában véve nem jelent sem-mit, annál kevésbé, mert én a Mexico-öblön keresztül jutottam ebbe a házába, tudniillik azon a kapun át, mely erre a meleg ten-gerőbőre nyílik. Az már érdekesebb, hogy egy mozgó lépcsőn és futó folyosón át kerültem Arizonába, Utahban gyönyörködtem a

"HAZADNAK RENDOLETLENUL LEGY HIVE, OH MAGYARI"



MAGYARORSZÁGI HIREK

"CSONKAMAGYARORSZÁG NEM ORSZÁG, EGÉSZ MAGYARORSZÁG Mennyországi"

A KANADAI MAGYAR UJSÁG

BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI

BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.

ANGOL KÉPVISELŐK — A MAGYARSÁG MELLETT

A Budapesten tartózkodó angol képviselők tiszteletére a magyar képviselőházban Almásy elnök meleg köszönetet mondott azért, a beadványért, amellyel a magyar ügyet az angol parlament nyilvánosságra e-lé hozták.

Dr. Perényi Zsigmond koronőr mondott ezután angol nyelven beszédet, melyben utalt arra, hogy Nagybritanniának s az egész világnak békére, rendre, gazdasági együttműködésre van szüksége az emberiség közös jóvája érdekében.

Más országoknak is vannak bajai. Ezek megítélésénél vigyázni kell arra, hogy beállításknál nem játszik-e közre mesterséges érzés, ami különösen akkor érvényesülhet, ha elhalmozózik az embert túlfaradó vendégszeretettel. A vendég ilyenkor szívesen tesz elhamarkodott ígéretet.

Mint parlamenti emberek jöttünk ide s így igen érdekelt bennünket az Önök törvényhozása. Az Önök parlamenti rendszere nagyon hasonlít a miénkhez. Erős érdekeltségem az, hogy sok országban eltörölték a népképviseleti alkotmányt, a parlamentarizmus két régi hazájában azonban mindenkor ra-

lyes álláspont, mert újabb háboru visszasodorna bennünket a középkorba. Sőt az emberi művelődés végét jelentené.

Craven Ellis angol képviselő emelkedett ezután szólásra, aki kijelentte, hogy nem háborúra, hanem az általános emberi boldogulásra és felvirágzásra kell készülnünk, mert csak így érheti el a világ valamennyi népe azt az életszínvonalat, mely az emberi boldogság igaz szellemét rejti magában.

Tapasztalataim alapján — mondotta ezután emelt hangon — kijelenthetem, hogy a trianoni békét nagy igaztalanságnak tartom. Jómagam meg fogom tenni a magamét, hogy ennek az igazságtalanságnak jóvátevéle érdekében segítsek önöknek és erősen remélem, hogy látogatásunk szolgálatot fog tenni az igazság ügyének, a békének és az emberi művelődésnek. Isten áldja meg Magyarországot.

Megújuló taps fogadta mindkét angol képviselő szavait, majd John Haslam angol képviselő pohárköszöntőt, aki ugyancsak megígérte, hogy a képviselők hazájukba visszatérve, kelkesedéssel fogják hirdetni a magyar igazságot.

GYORS HIRSZOLGALATUNK VEZET MAGYARKANADÁBAN — MÉGIS A "MI LAPUNK" A LEGOLCSÓBB!!!

BUDAPEST — TOROKORSZÁGBAN

Egy ismert francia fehérneműgyár, az Usines Codou egy 1500 öta levelezésben áll egy magyar céggel. A nagy párisi gyár első levelét néhány héttel ez-előtt küldte a budapesti cégnek. A címzés így szól: Budapest (Turquie). A párisi gyáros Törögországba tette át Budapestet. Megszoktuk már, hogy a franciák és angolok számára Budapest időnkint Rumániában van, mert összetévesztik Bukaresttel. Törökországban eddig még nem voltunk. Most ez is bekövetkezett.

Később azonban a cég rájöhett tévedésére, miután legközelebbi levelében helyesbítette a dolgot és a címzés így szól: Budapest (Tchécoslovaquie). Budapest — Csehszlovákia. A legközelebbi levél nyilván Jugoszláviába vagy Bulgáriába fogja helyezni a magyar fővárost.

Advertisement for Tisztítsa Disznó Ólját és a BAROMFÍOL. Includes an image of a product container.

VITAGLAND TABLETTÁK

három nap alatt garantáltan tolvárná birták tyukait. Néhány e-zekből a rég bevált tablettákból az ivóvízben feloldva úszólóvann egyik napról a másikra tolvárná készülték a henyélő tyukokat. Kijárára egy dollár két nagy do-bozért és mi fizetjük a postaköltséget, vagy rendeljen utánvételt. — Péntk vissza ha nem válik be. Csakis eredeti VITAGLAND-ot vegyen, mely 15 éve útvarias kiskiságlás az egész utvonalon és emellett a jegy ára is igen méltányos.

VITAGLAND LABORATORIES 37 Manning Chambers, TORONTO, ONT.

Különleges hazautazási alkalom MAGYARORSZÁGBA

Cseh-Szlovákiába, Jugo-Szláviába, Rumániába és a többi európai országba

"MONTCLARE" gőzössön

mely november 24-én indul Montrealból közvetlen a francia Havre-ba

Dr. LALKOW I. DANILO

személyesen vezetést és a társaságát, mely a legnagyobb kényelmet és sebességet biztosítja. Nem kell más hajóra átszállania, jó elhelyezéssel gondoskodunk. Kiváló konyha. Változtos szórakozások. Utvarias kiskiságlás az egész utvonalon és emellett a jegy ára is igen méltányos.

UTLEVELEIT ES VIZUMAIT RÖVID IDŐ ALATT BESZEREZZUK

Bővebb felvilágosítást forduljon legközelebbi ügynökünkhöz, vagy írjon magyarra a következő címek valamelyikére:

R. W. GREENE 106 A. C. P. R. Building, Edmonton, Alta. D. I. LALKOW C. P. R. Building, Saskatoon, Sask. W. C. CASEY, Steamship General Passenger Agent, 372 Main St. — WINNIPEG, MAN.

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

HÁ PÉNZT AKAR AZ ÓHAZA GYORSAN, BIZTOSAN ÉS A LEGKEDVEZŐBB ÁRFOLYAM MELLETT ATUTALNI, KÜLDJE AZT KANADA LEGRÉGIBB, LEGNAGYOBB ÉS A MAGYARSÁG KÖRÉBEN LEGJOBBAN ISMERT PÉNZKÜLDŐ IRODÁJA, AZ ALEX. A. KELEN LIMITED CÉG ÁLTAL A MI CÉGÜNK TISZTARA MAGYAR ALAPÍTÁS; ÉVEK HOSSZU SORA ÓTA SZOLGÁLJA A MAGYARSÁG ÉRDEKEIT ÉS IGY REMELJÜK, HOGY A MAGYARSÁG TOVÁBBRA IS PARTFOGASÁBAN FOGJA RÉSZESITENI AZT AZ IRODÁT, AMELY MINDÉG A SZOLGÁLATUKRA ÁLLOTT.

Kérjen mielőbb legújabb pénzküldő jveinkből és győződjék meg, hogy nálunk jobb és előnyösebb árfolyamot egyik bank, pénzküldő iroda vagy hajószállalat sem tud adni. Akár aranypengőben, akár leiben, dinárban, cseh-koronában vagy amerikai dollárban küldi haza pénzt, a mi árfolyamaink a legelőnyösebbek.

Ha családját vagy menyasszonyát akarja Kanadába hozatni, mi készségesen rendelkezésre állunk a bevándorlási engedély megszerzésében s a hajójegyet is kivánatra részletfizetésre adjuk.

Mint eddig is, minden ügyfelünk egy a címzett által sajátkezüleg aláírott nyugtát kap, azonkívül részvesz az évente kétszer megtartandó nagy sorshúzáson, ahol értékes ajándékokat nyerhet.

BÁRMILYEN ÜGYES-BAJOS DOLGABAN FORDULJON BIZALOMMAL HOZZÁNK, LEGFŐBB TÖREKVÉSÜNK, HOGY A MAGYARSÁG SZOLGÁLATÁRA LEGYÜNK.

ÓHAZAI BÉLYEGEK, KÖZJEGYZŐI OKIRATOK, ÓHAZAI ÁRUCIKKEK

ALEX. A. KELEN LIMITED MONTREAL, QUE.

SIR ADAMANTH TITKA

Szahara, hús éjjelében, mig Nebraskában azt a bizonyos őserdőt lettem fel. Végre az ön lekötözött előkezesége módot talált arra, hogy Kanazst is megláthassam s e perben is ezen állam területén van szerencsém kies vidékeket érintő vándorlásaimat magyarázhatni önnek...

— Ördög-e ön vagy ember? — kiáltott fel lelkesülten a Rejtélyes. Micsoda démon áll szolgálatában, aki kitarja ön előtt azt, amit minden emberi számitás elöl elrejtettnek gondoltam?

— Oh, nem túlvilági erőket hívtam társaimul. Egy ártatlan kis műszer kalauzolt utamon. Tekintsen uram balkaromra. Láthatja itt felkapcsolva a delectűt. Ez minden perben megmutatta, hogy merre fordulok, azaz, hogy merre fordul alattam a talaj. Ha összevettem a megtett ut hosszát és irányát, ugy nem légeny őröngöséget egy kis mértani rajost szerkeszteni, ami azt mutatja, hogy az épületomb belsejében délről kezdve előbb nyugati, azután északi irányban tettem egy kedves körutazást, mig a központha nem jutottam.

— De miként tudott menekülni azoktól a félrevezetésektől, melyeket az ön által áthaladott, ellenállhatatlan erejű dejeses terek okozta elhajlás teremtett.

— Egyszerűen! Ellentétes szigetelést alkalmaztam, ami az áram és a dejeses tér befolyását ellensúlyozta.

— Ilymértü előrelátás!

— Önrel szemben ilymértüre voltam kényszerülve.

— Köszönet! Köszönöm elismerését és azt is, hogy a felvett harcra engem méltónak talál. Mert tudja-e mi lesz annak eredménye, ha levertük egymást?

— Tudom! Az egyesülés.

A Rejtélyes felemelkedett és lassan közeledett Tychohoz. Jobbjával megfogta annak kezét és nagy erővel megszorította. Mélyen szeme közé nézett és mintha lelke egy nehéz vallomástól szabadult volna meg, lélekkel teljes hangon így szólt:

— Megtaláltalak!

DRUMÁR JÁNOS

TYCHO AJKAI LEZARULNAK

— Megtaláltam Önt — ismételte Sir Adamant — mert igaza volt, midőn azt sejté, hogy embert kerestem. Kerestem egy nagyszabásu embert, aki rokonlelkével felismerje legalább azt, hogy a milliók mindenhátó erejét egy szent cél szolgálatába rendeltem s aki elég erős arra, hogy merészen kirajzolt, de törhetlenül előrevitt tervemet megoldásra juttassa.

— Ily nagy igényekkel szemben vissza kellene vonulnom — vágott közbe Tycho — de készséggel bocsátom rendelkezésére szolgálataimat, mint az Ön iránti bámulatom megnyilatkozását. Mielőtt ide beléptem, már akkor is tudtam, hogy a különködés valami messzefekvő célt takar. Ezt előlta a figyelem felkeltésének módja, a jelentkezők fogadtatása, de leginkább azok elutasítása. Azért tehát, ha elérkezettnek látja a helyzetet, kérem közölje teendőimet.

— Nem a teendőket fogom kiírni, mert azt ön helyesebben fogja önállóan megválasztani, mint én kijelölni, — hanem leplezetlenül kitárom az egész helyzetet. Mielőtt azonban elmondanám azt, kérem, engedjen gyönyörködnöm a logikai láncolat hatalmában! Mondja el, mely körülmények sugalmazták önnek ezt a lépést!

— Szívesen, ha érdekl. En Montrealban időztem, midőn a hirdetés szemembe ötlött. Furcsa volt első tekintetem. Azt hittem a lap tréfája. Utána jártam s megtudtam, hogy tényleg közlik a címet is. New Yorkban termettem s szerencsés szervezatem kísákmányolással éjjel-nappal megfigyeltem a bejövöket, ki-menöket. Bosszuságuk dacára is eljettettek egy-egy megjegyzést, melyeket összerakva, halvány sejtésem támadt arra nézve, hogy a hirdető csak rostának használja a hirdetést. Akik bosszusan tértek vissza, azok keresztülhullottak a szítán.

Azután volt egy második csoport. A hallgatók csoportja. Ezek nem szóltak, de nyilvánvaló volt, hogy szigorú eszközökkel bírták öket a hallgatásra. Az is nyilvánvaló volt, hogy ez az eszköz ugy volt megválasztva, hogy a hallgatás a saját érdekükkel hozatot kapcsolata.

Már most a lélektani mozzanatokot összevetve azzal a rajzzal, melyet a jóvök-menök utja alapján szerkeszthettem meg — nyilvánvaló lón továbbá, hogy idebenn egy óriási apparatus

MI UJSÁG A MEGYÉNKBEN?

BACS-BODROG MEGYE

Goszián Anna apatini lakos husz dinárt adott át hat éves leánykájának, azzal hogy amikor az iskolából hazafelé jön, fizesse ki a tejszámítát. A kislány a pénzből 10 dinárt odaadott tanítóőnjének, mert iskolaszerekeit tartoztak neki, a másik 10 dinárt pedig kölcsönadta egy szegény társának, ugyancsak iskolaszerekre, de otthon nem mérte megmondani, hogy a pénzt más célra használta fel. Mikor másnap a tejbesember jelentkezett a pénzért, Goszián Anna annyira dühbe jött hogy megragadta gyermekének jobbkezét és "büntetésből" addig szorította a tüzhely izzó vaslapjára, amig a leánya kezefeje teljesen elszénesedett és egész életére megnyomorodott. A kegyetlen anyát letartóztatták.

CSONGRÁD MEGYE

A szegedi új római katolikus templom 300 fontos harangja harangozás közben kiugrott a lendítő tárcsából, áttütötte a torony menyezetét és a harangozó-fülkébe zuhant. Papp István harangozó és a ministránsfiu az utolsó pillanában ugrottak ki a harangozó-fülkéből és így megmenekültek a biztos haláltól. A le hulló törmelékektől azonban a harangozó sérüléseket szenvedett.

FEHÉR MEGYE

Székesfehérváron sokat beszélnek arról, hogy Rácalmáson milyen furcsa eset történt. Ifj. Zaharnás József szerencsés-jékos sátrat állított fel az ottani búcsun. Takács György és Kálmán István a szerencsésjétekókon elvesztették a pénzüket. Nem valami sok volt náluk, az egyik 7, a másik 5 pengőt vesztett. A két legény összebeszél, együttesen megtámadták a szerencsés-jétekókat. Elvették tőle minden pénzt és vérbefagyva otthagyták az országúton. A csendőrség mindkettőjüköt letartóztatta.

HAJDU MEGYE

Pap Józsefné hajjubadházi asszony első ura, Bede Miklós gazdálkodó 1918 áprilisában "felakasztotta magát." Ez év júniusában a debreceni ügyészség névtelen feljelentés alapján vizsgálatot indított s ennek során Bede feleségét és leánya bevallották, hogy Bedét ök gyilkolták meg, mert részeges ember volt és állandóan bántalmazta családját. A törvényszék Papné 10, leányát pedig 11 évi fegyházra ítélte.

JASZ-NAGYKUN-SZOLNOK MEGYE

Kisújszállás alig 14 ezer lakosu község a jászok és kunok országában, mégis lepípálta a megye nagyobb városait. A kisújszállási orvosok ugyanis rendelöjükben egy-egy bibliát helyeztek el, hogy a várakozó betegeknek ne csupán újságok és folyóiratok álljanak rendelkezésére. E hirt kanadai s amerikai lapok átvették

PEST-PILIS-SOLT KISKUN MEGYE

Keskeny János 19 éves nagykörfői legény állandóan veszekedett 10 éves Károly névű öccsével. Legutóbb pajkossgága miatt annyira megdühödött rá, hogy amikor egyedül maradt vele, kötéllal a mestergerendára felakasztotta s azután elment hazulról. Az utolsó pillanában az egyik szomszéd rátalált a gyermekre és nyomban le is vágta a kötélről. Keskeny Jánost letartóztatták. Öccsét súlyos állapotban kórházba szállították.

SZABOLCS MEGYE

Szücs Béla tarpai jómodu gazda a vele élő Szász Etelkát veszekedés hevében baltával felbesújtotta, majd a földön fekvő asszonyra újabb csapásokat mért és kponyáját valósgággal leszelte. A gyilkos a tett elkövetése után a Tiszába ugrott s az erősen örvénylő folyóba valószínűen belefullt. Vizsgálat indult az iránt, hogy a tettes a Tiszát átúszva, nem szökött-e át megszállott területre.

SZILÁGY MEGYE

Nagyszabásu cigány-esküvő volt a szilágy megyei Tasnádon. A híres Bani zenész-család egyik tagja tartotta esküvőjét. Az egyházi szertartást a tasnádi római katolikus templomban folyt le. A hivatalos szertartások után nagy vacsora következett, egész borjuból készítettek paprikást és kétszáz darab baromfi sü-öttek meg. A vacsora alatt az egyesített családi zenekar játszott.

Apróhirdetések előre fizetendők

egkisebb hirdetés 50 cent. Három sorú hirdetés 1.25. Kijelölje be Monyó városban vagy belyegben a kijelölő-hirdetéshez.

KÜLDJON BE \$1.00-t és mi annak el-esében bérmentve küldünk önnek 3 utast importált Modiano Club cigarettapapirt. Vagy \$1.00-ért bérmentve küldünk egy font különlegesen finomra vágott cigarettadobozt, a nagy durvára vágott pipardobozt. Továbbá \$1-ért bérmentve küldünk 3 font különleges minőségű kevert nyers leveles dohányt. CALGARY TOBACCO CO 484-8th Ave. East CALGARY, Alta.

24 ÉVES fiatalember feleségül venne olyan hajadont vagy fiatal ösvégyet, aki némi hozományjal rendelkezik. Pénzem nekem is van. Csak fényképes levelekre válaszolok, melyeket "Kanada" jellegre a kiadóhivatalba kérek: 375 Hragrave St. WINNIPEG. 49-51

LEVELESDOHÁNY. Döntarloban termelt, jó zamatu, gyengébb vagy erősebb pipardohány 10 fontos csomagokban Ontarioba \$1.25, Quebec és Manitobába \$1.40, Sask. és Nova Scotiába \$1.55, más tartományokba \$1.90. Legfinomabb narancs-sárga cigarettadohány 5 fontos minia-csomag \$1.50. Jós. Horváth AMHERSTBURG, Ont. 50-3

KÖZEREDKŐ HIREKET KERÜNK KESEDELEM NELKUL BEKÜLDENI — IDEJÉT MULT ESEMÉNYEK NEM ERDEKLIK OLVASÓINKAT!

GABONA - TÖZSDE

BUZA — 1 cental emelkedett No 1 63 cent; No 2 61 c; No 3 59 c No 4 57 c; No 5 55 cent. ZAB — 1 cental emelkedett No 1 CW 20 cent No 3 CW 27 cent ARPA — 3 cental emelkedett No 3 CW 25 cent, No 4 CW 33 cent LEN — 6 cental emelkedett No 1 CW \$1.39 No 2 CW \$1.35 ROZS — 2 cental emelkedett No 1 CW 41 cent No 2 CW 41

ALLAT - VASAR

TINÓ — változatlan J6 2.25 — 3.25 Képeses 1.50 — 2.00 ÖKÖR — változatlan J6 2.50 — 3.25 Képeses 1.50 — 2.00 útlánv 1.00 — 1.25 BIKÁ — változatlan J6 1.15 — 1.25 útlánv75 — 1.00 BERTES — 15 cental emelkedett Válogatott 5.15 Nehéz 4.65 Könnyű 4.78 No. 1. koca 4.00 No. 2. koca 3.50 BARÁNY — változatlan J6 4.50 — 5.00 útlánv 2.50 — 3.50 BIRKA (változatlan) J6 1.25 — 1.50 útlánv 0.75 — 1.00

PÉNZ-PIAC

(A Canadian Press nov. 6-i jelentése) Amerikai dollár, vételnél \$1.00% Angol font \$4.87 Magyar Pengő 27.49 cent Cseh korona 4.43 cent Jugo dinár 2.17 cent Rumán leu 1.01 cent Budapesti Jogyész 1933 okt. 20.-án Kanadai dollár P 2.80-4.00 Amerikai dollár P 2.98-4.00